

(1)

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

**Chambre  
des Représentants**

22 JUNI 1948.

**WETSONTWERP**

**houdende wijziging van het statuut der Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.**

**I. — AMENDEMENT**

VOORGESTELD DOOR DE HEER MOYERSOEN.

**EERSTE ARTIKEL.**

Littera c) wijzigen als volgt :

*De laatste drie alinea's van het 8<sup>e</sup> van artikel 1 worden ingetrokken en vervangen door volgende tekst:*

*« De Voorzitter mag geen enkel ambt uitoefenen in een andere handelsmaatschappij of vennootschap met handelsvorm, noch in een van de hierna vermelde instellingen of organismen.*

*De overige leden van de raad en de commissarissen van de maatschappij mogen geen enkel ambt uitoefenen in een onder titel 1 van het Koninklijk besluit n° 185 van 9 Juli 1935 bedoelde bank, noch in een handelsmaatschappij of vennootschap met handelsvorm, die rechtstreeks of onrechtstreeks 25 t. h. van het kapitaal van een dergelijke bank in bezit heeft.*

*Zij mogen evenmin een ambt uitoefenen, tenzij in één enkele openbare instelling of instelling van algemeen nut, die opgericht werd krachtens een bijzondere wet en waar-*

Zie :

346 : Wetsontwerp.  
509, 558 en 569 : Amendementen.  
557 : Verslag.

22 JUIN 1948.

**PROJET DE LOI**

**modifiant le statut de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.**

**I. — AMENDEMENT**

PRÉSENTE PAR M. MOYERSOEN.

**ARTICLE PREMIER.**

Modifier le littéra c) comme suit :

*Les trois derniers alinéas du 8<sup>e</sup> de l'article premier sont abrogés et remplacés par le texte suivant :*

*« Le Président ne peut exercer aucune fonction dans une autre société commerciale ou à forme commerciale, ni dans un des établissements ou organismes ci-après désignés.*

*Les autres membres du conseil et les commissaires de la société ne peuvent exercer une fonction quelconque dans une banque visée au titre premier de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935, ni dans une société commerciale ou à forme commerciale, détenant directement ou indirectement 25 p. c. du capital d'une telle banque.*

*Ils ne peuvent non plus exercer une fonction que dans un seul établissement public ou d'intérêt public créé en vertu d'une loi spéciale et dont l'activité comprend des*

Voir :

346 : Projet de loi.  
509, 558 et 569 : Amendements.  
557 : Rapport.

G.

*van de bedrijvigheid kredietverrichtingen omvat, of in een contrôlereorganisme van bank- of kredietinstellingen ».*

*opérations de crédit, ou dans un organisme de contrôle d'établissement de banque ou de crédit ».*

L. MOYERSOEN,  
A. DEQUAE,  
A. COPPE.

II. — SUB-AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER DEQUAE.  
OP HET AMENDEMENT VAN DE HEER COPPE.  
(St. n° 558).

II. — SOUS-AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. DEQUAE  
A L'AMENDEMENT DE M. COPPE.  
(Doc. n° 558).

#### EERSTE ARTIKEL.

De vierde alinea vervangen door volgende tekst :

*Vier leden worden gekozen onder de personaliteiten die de bedrijfshoofden vertegenwoordigen; twee er van op voordracht van hun representatieve organisaties en twee op voordracht van de aandeelhouders met uitzondering van de Staat.*

#### ARTICLE PREMIER.

Remplacer le quatrième alinéa par le texte ci-après :

*Quatre membres sont choisis parmi les personnalités représentant les chefs d'entreprise, dont deux sur présentation de leurs organisations représentatives et deux sur présentation des actionnaires autres que l'Etat.*

A. DEQUAE,  
L. MOYERSOEN,  
J. DISCRY,  
M. PHILIPPART.

III. — AMENDEMENLEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER COPPE.  
(ter vervanging van het amendement op artikel I  
dat voorkomt in stuk n° 558).

III. — AMENDEMENTS  
PRÉSENTES PAR M. COPPE  
(en remplacement de l'amendement à l'article premier  
figurant au doc. n° 558.)

#### EERSTE ARTIKEL.

De tweede alinea van littera b) vervangen door volgende tekst :

*De algemene vergadering kiest de overige twaalf leden onder de personen die kennis en ervaring hebben van financiële verrichtingen; onder deze :*

*worden vier leden voorgedragen door de Minister van Financiën en de financiële instellingen van algemeen nut;*  
*worden vier leden gekozen op voordracht van de meest representatieve arbeidersorganisaties;*

*worden vier leden gekozen op voordracht van de meest representatieve organisaties van de bedrijfshoofden.*

*De nadere voorschriften betreffende de voordracht van de candidaten zullen worden vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd Koninklijk besluit.*

#### ARTICLE PREMIER.

Remplacer le deuxième alinéa du littéra b) par ce qui suit :

*L'assemblée générale élit les douze autres membres parmi les personnes ayant la connaissance et la pratique des opérations financières; parmi ceux-ci :*

*quatre membres sont présentés par le Ministre des Finances et les institutions financières d'intérêt public;*

*quatre membres sont choisis sur proposition des organisations les plus représentatives des travailleurs;*

*quatre membres sont choisis sur proposition des organisations les plus représentatives des chefs d'entreprise.*

*Un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres déterminera les modalités de présentation des candidats.*

A. COPPÉ.